

ZML/1906/05/K

ZMLUVA O DIELO

(podľa § 536 a násl. Obchodného zákonníka)

č. objednávateľa

311-29/05

č. zhotoviteľa

7558-00

**na vypracovanie
Správy o hodnotení vplyvov
preložky cesty I/61 v úseku diaľnice D1 Sverepec – Vrtižer
na životné prostredie**

30804231

čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 **OBJEDNÁVATEL:** **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
 Sídlo: Miletičova 19, 826 19 Bratislava
 Právna forma: akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3518/B
 Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
Ing. Dušan Faktor, CSc., predseda predstavenstva
 a generálny riaditeľ a.s.
Doc. Ing. arch. Peter Gandl PhD., podpredseda predstavenstva
 Osoby oprávnené na rokovanie:
 - vo veciach zmluvných:
 - vo veciach technických:
 - vo veciach cenových:
 Bankové spojenie:
 Číslo účtu:
 IČO: 35 919 001
 DIČ: 2021937775
 IČDPH: SK2021937775
 Tel./Fax:
ďalej len "objednávateľ" na strane jednej
- a -
- 1.2 **ZHOTOVITEĽ:** **Dopravoprojekt, a.s.**
 Sídlo: Kominárska 2.4, 832 03 Bratislava
 Právna forma: akciová spoločnosť, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, Vložka číslo: 378/B
 Štatutárny orgán: predstavenstvo a.s. zastúpené:
Ing. arch. Gabriel Koczkáš, predseda predstavenstva
 a generálny riaditeľ a.s.
Ing. Bartolomej Šechný, podpredseda predstavenstva
 a obchodno-technický riaditeľ a.s.
 Osoby oprávnené na rokovanie:
 - vo veciach zmluvných:
 - vo veciach technických:
 Bankové spojenie:
 Číslo účtu:
 IČO: 31 322 000

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Miletičova 19

826 19 BRATISLAVA

- 13 -

IČ DPH: SK2020524770
Tel./Fax:

d'alej len "zhotoviteľ" na strane druhej, uzatvárajú túto Zmluvu o dielo (ďalej "zmluva"):

čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje v zmysle zákona č.127/1994 Z.z., v rozsahu hodnotenia vydaného MŽP SR (zo dňa 4.9.1998 pod č. 1276/98-4.2) a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve pre objednávateľa a objednávateľovi odovzdá dielo, ktorým je:

Správa o hodnotení vplyvov preložky cesty I/61 v úseku diaľnice D1 Sverepec – Vrtižer na životné prostredie (ďalej len Správa).

- 2.2 Súčasťou Správy a dodávky zhotoviteľa k dielu podľa ods. 2.1 je aj:
- 2.2.1 - hluková a emisná štúdia
 - 2.2.2 - samostatný farebný propagačný materiál so stručným technickým popisom vo forme skladačky,
 - 2.2.3 - veľkoplošné názorné zobrazenie vedenia preložky cesty pre účel verejného prerokovania.
- 2.3 Objávateľ sa zaväzuje, že dokončené dielo prevezme, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dohodnuté spolupôsobenie.

čl.3 ROZSAH A OBSAH

- 3.1 Rozsah hodnotenia je určený MŽP SR podľa § 12 ods. 2 a 3 zákona NR SR č.127/1994 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie pre hodnotenie vplyvov diela podľa čl.2 a na základe záznamu z prerokovania dňa 1.12.2004. Hodnotených bude 8 variantov (okrem nulového variantu).
- 3.2 Zhotoviteľ dodá dielo objednávateľovi v rámci dohodnutej ceny podľa ods. 6.1 takto:
- 25x kompletne vyhotovenia Správy podľa ods. 2.1,
 - 200x propagačný materiál podľa ods. 2.2.2,
 - 1x veľkoplošné názorné zobrazenie podľa ods. 2.2.3,
 - 1x prehľadná situácia M 1:10 000,
 - 1x mapa súčasného stavu dotknutého územia M 1: 10 000
 - 1x mapa vplyvov 1:10 000, 1:5 000 a 1:1 000 podľa charakteru dotknutého územia
 - 1x hluková a emisná mapa
a príslušné FOTO prílohy (charakteristické lokality, konfliktné lokality, vizualizácia navrhovaného riešenia s preferenciou na konfliktné zóny)
- 3.3 Prípadné ďalšie vyhotovenia diela, alebo jeho častí poskytne zhotoviteľ objednávateľovi za osobitnú úhradu.

čl. 4 PODKLADY A SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA

- 4.1 Záväzným podkladom pre splnenie predmetu zmluvy sú závery z rokovacieho konania bez zverejnenia (ďalej len „rokovacie konanie“) zákona č.523/2003 Z.z. o verejnom obstarávaní zo dňa 28.1.2005 a podmienky dohodnuté v tejto zmluve.
- 4.2 Objávateľ sa zaväzuje, že počas spracovávania diela poskytne zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, upresnení, podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne počas prác na predmete tejto zmluvy.
- 4.3 Obstarávateľ poskytne spolupôsobenie podľa ods. 4.2 najneskoršie do 5 pracovných dní od doručenia písomnej požiadavky zhotoviteľa . Inú lehotu je možné dohodnúť pre prípad , že pôjde o spolupôsobenie väčšieho rozsahu, alebo také, ktoré obstarávateľ nemôže získať vlastnými silami.

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Miletičova 19
826 19 BRATISLAVA
- 13 -

- 4.4 Nedodržanie termínu podľa ods. 4.3 zo strany objednávateľa, ktoré preukázateľne spôsobí zdržanie prác zhotoviteľa, oprávňuje zhotoviteľa k úprave termínu plnenia, ktoré bude zodpovedať omeškaniu spôsobenému objednávateľom.

čl. 5 TERMÍNY PLNENIA

- 5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo v rozsahu a obsahu dohodnutom v článkoch 2 a 3 tejto zmluvy v termíne do
31. júla 2005.
- 5.2 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi koncept diela podľa ods. 2.1 na kontrolu a pripomienkovanie na dobu 7 kalendárnych dní v termíne do
11. júla 2005.
- 5.3 Predmet tejto zmluvy podľa čl. 2.1 je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním diela objednávateľovi, o čom sa spíše preberací protokol, ktorý podpíšu oprávnené osoby oboch strán.

čl. 6 CENA DIELA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 6.1 Cena za vypracovanie diela v rozsahu podľa čl.2 v rozsahu a obsahu podľa článku 3 tejto zmluvy je stanovená rozpočtom v zmysle Zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., v znení neskorších predpisov a predstavuje:

Cena diela bez DPH spolu:	1 121 800,00 Sk
DPH 19 %:	213 142,00 Sk
Cena diela s daňou:	1 334 942,00 Sk

Slovom: Jedenmilión trisottridsaťštyritisíc deväťstoštyridsaťdva Sk

- 6.2 Špecifikácia ceny podľa ods. 6.1 je uvedená v Prilohe č. 1. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 6.3 Podkladom pre úhradu ceny podľa ods. 6.1 za dokončené a odovzdané dielo podľa čl. 2 a 3 bude zhotoviteľom riadne vystavená faktúra, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu. Obstarávateľ po overení a potvrdení správnosti fakturovanej ceny uhradí túto faktúru do 30 dní od dátumu prijatia do podateľne NDS. a.s. Bratislava.
- 6.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu, môže ju objednávateľ vrátiť zhotoviteľovi na prepracovanie. Do doby doručenia doplnenej faktúry objednávateľovi lehota jej splatnosti neplynie.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí faktúru podľa ods.6.3 v dvoch etapách takto:
- 6.5.1 95% z fakturovanej ceny po dodaní predmetu plnenia podľa ods.5.1, prevzatí diela preberacím protokolom
- 6.5.2 5% z fakturovanej ceny po podrobnom posúdení správy do troch mesiacov od jej doručenia objednávateľovi za predpokladu, že tento neuplatní reklamáciu chyby diela. V prípade uplatnenia reklamácie bude faktúra uhradená do 30 dní od jej predloženia po odstránení chyby alebo nedostatku predmetu reklamácie.
- 6.6 V prípade nedodania dokumentácie v zmluvne dohodnutom termíne objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu z omeškania vo výške 0,05 % zo zmluvnej ceny za každý deň omeškania.
- 6.7 V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry zhotoviteľ má právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny za každý deň omeškania.
- 6.8 Obstarávateľ ani zhotoviteľ nie sú v omeškaní, ak nemôžu splniť svoj záväzok v dôsledku omeškania druhej strany.
- 6.9 Cena sa môže zmeniť len v súlade s ods. 8.1.

Národná diaľničná spoločnosť, a. s.
Miletičova 19
826 19 BRATISLAVA
- 13 -

Čl. 7 ZODPOVEDNOSŤ ZHOTOVITEĽA

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje postupovať pri vykonaní diela s odbornou starostlivosťou, bude dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a technické normy, bude sa riadiť zápismi a písomnými dohodami zmluvných strán a dielo podľa tejto zmluvy vypracuje a dodá podľa podkladov a požiadaviek objednávateľa.
- 7.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude zhotovené a odovzdané objednávateľovi bez chýb a že bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 7.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné chyby diela, odstrániť bezodplatne a bez zbytočného odkladu, po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľom. Reklamáciu chyby plnenia predmetu zmluvy je objednávateľ povinný uplatniť najneskôr do 7 dní po zistení chyby v písomnej forme potvrdenej oprávnenou osobou.
- 7.4 Zhotoviteľ nezodpovedá za chyby predmetu obstarávania, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých obstarávateľom, a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na ňu upozornil obstarávateľa a ten na ich použití trval.

Čl. 8 OSTATNÉ DOHODY

- 8.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že pristúpia na zodpovedajúcu zmenu záväzku v prípadoch, keď sa po uzavretí zmluvy zmení rozsah alebo obsah predmetu zmluvy podľa čl. 3. východiskové podklady rozhodujúce pre uzavretie zmluvy podľa čl. 4, alebo vzniknú nové požiadavky objednávateľa, s preukázateľným vplyvom na cenu a termín plnenia.
- 8.2 V prípade, že dôjde k zastaveniu prác alebo k odstúpeniu od zmluvy z dôvodov na strane obstarávateľa, zhotoviteľ bude práce rozpracované ku dňu zastavenia alebo odstúpenia od zmluvy fakturovať vo výške vzájomne odsúhlaseného rozsahu vykonaných prác a to príslušným podielom z dohodnutej ceny podľa ods. 6.1.
- 8.3 Zhotoviteľ bude objednávateľa informovať o stave rozpracovanosti diela na pravidelných pracovných rokovaníach, ktoré bude organizovať v súlade s harmonogramom postupu prác a podľa aktuálnej potreby riešenia dielčích problémov. Časový harmonogram postupu prác je uvedený v Prílohe č.2. Príloha č. 2 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.4 V prípade, že pri odsúhlasovaní konceptov Správy podľa ods. 5.2 dôjde k vznieseniu nových, alebo takých požiadaviek, ktoré neboli vznesené a riešené na pracovných rokovaníach podľa ods. 8.3, bude sa to posudzovať v zmysle ods. 8.1.
- 8.6 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že sa bude zúčastňovať všetkých rokovaní, stretnutí s verejnosťou a pod., ktoré sa budú konať aj po dodaní diela, ak ho k tomu objednávateľ vyzve a vykoná činnosti, ktoré z nich vyplynú v rozsahu predmetu tejto zmluvy.
- 8.7 Splnením všetkých povinností podľa ods. 2.3 vlastnícke právo prechádza na objednávateľa, ktorý súhlasí s tým, aby zhotoviteľ použil plnenie predmetu tejto zmluvy ako svoju referenciu a na propagáciu svojej odbornosti.

Čl. 9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Zhotoviteľ je viazaný týmto návrhom zmluvy po dobu 14 dní odo dňa jeho doručenia objednávateľovi. Ak v tejto lehote zmluva nenadobudne účinnosť má zhotoviteľ právo predložiť nový – upravený návrh zmluvy predovšetkým v článku 5.
- 9.2 Zmluva vzniká prejavom súhlasu s celým jej obsahom. Súhlas musí byť písomný, riadne potvrdený a podpísaný oprávnenými zástupcami každej zo zmluvných strán.
- 9.3 Zmluva nadobúda účinnosť dňom doručenia podpísanej zmluvy podľa ods. 9.2 druhej zmluvnej strane, pričom rozhoduje neskorší dátum doručenia jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane.

- 9.4 Meniť alebo dopĺňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom texte.
- 9.5 K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 15 dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná strana, ktorá ho podala.
- 9.6 Pre otázky touto zmluvou neriešené platia príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.7 Zmluva s Prílohami č. 1 a 2 má 7 strán. Je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z čoho sú po dva rovnopisy pre každú zmluvnú stranu.

Prílohy Zmluvy o dielo:

Príloha č. 1 Špecifikácia ceny

Príloha č. 2 Časový harmonogram postupu prác na Správe

Za objednávateľa: 13. 06. 2005

Za zhotoviteľa:

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa 09. 05. 2005

Národná diaľničná spoločnosť, a.
Miletičovo 9
826 19 BRATISLAVA
- 13

DOPRAVOPROJEKT, a.s.
Kominárska 2, 4
832 03 Bratislava
21

Ing. Dušan Faktor, CSc.
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. arch. Gábor Koczkaš
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ a.s.

Doc. Ing. arch. Peter Gandl PhD.
podpredseda predstavenstva

Ing. Bartolomej Šechný
podpredseda predstavenstva
a obchodno-technický riaditeľ a.s.

Príloha č. 1

Špecifikácia ceny

Príloha č. 2

Časový harmonogram postupu prác na Správe

Pracovná činnosť	2005						
	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	
☞ uzavretie ZoD				•			
☞ príprava a zabezpečenie podkladov		■	■				
☞ prieskumné práce a rokovania			■	■	■		
☞ hodnotenie vplyvov na ŽP- opatrenia na zmiernenie					■	■	
☞ porovnanie variantov						■	
☞ grafické prílohy					■	■	
☞ odovzdanie konceptu dokumentácie na pripomienkovanie				•			■ 11.7.2005
☞ zapracovanie pripomienok a kompletizácia							■
☞ odovzdanie čistopisu dokumentácie							• 31.7.2005
☞ termíny pracovných rokovaní				•	•	•	•



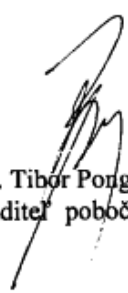
Váž. klient
DOPRAVOPROJEKT, a.s.
Kominárska 2,4
832 03 Bratislava

Váš list značky	Naša značka 164/BA2002 /2005	Vybavuje/☑ Keblešová/ 59792320	Bratislava 10.05. 2005
-----------------	---------------------------------	-----------------------------------	---------------------------


Vec : Potvrdenie o účte

OTP Banka Slovensko, a.s., pobočka Štúrova 5, Bratislava, týmto potvrdzuje, že vedie účet číslo 8451260/5200 s názvom DOPRAVOPROJEKT,a.s, IČO: 31322000, so sídlom Kominárska 2,4, 832 03 Bratislava.

Potvrdenie sa vydáva na žiadosť klienta.


Ing. Tibor Pongrác
riaditeľ pobočky

OTP Banka Slovensko, a.s.
Pobočka, Štúrova 5
813 02 Bratislava
-2-


Zuzana Keblešová
odborný retailový poradca

Osvieďujem, že táto listina pozostávajúca z 1 strán /slovné súhlasy/
a neodlišným originálom /osvedčením/ 1 strán /slovné súhlasy/
je do súdnej spisovnice. Na listine boli vypracované /slovné súhlasy, duplikáty .../
Núže v súdnej spisovnici osvedčuje právnik /slovné súhlasy/
zadzaný v listine (§ 37 ods. 3 zák. č. 325/92 Zb.).

V Bratislave dňa 1.0.06. 2005

Mária
M. MALÝ
JUD. TATJANA MALÝ
BRATISLAVA

